



Accessible Registries of Rights Information
and Orphan Works towards Europeana

ARROW est un projet européen qui regroupe des bibliothèques nationales et universitaires, des éditeurs, des e-distributeurs, des organismes de gestion de droits, et des organisations européennes et internationales. Le projet, soutenu financièrement par la Commission européenne dans le cadre du programme eContent*plus*, a été lancé en septembre 2008 et se terminera en février 2011.

Objectif

L'objectif du Projet ARROW est de permettre à tout utilisateur, via une interface développée au niveau européen, de vérifier si une œuvre est disponible, épuisée ou orpheline, et d'obtenir des informations sur les détenteurs de droits. En s'appuyant sur un réseau fédéré de bases de données, il permettra d'établir le statut juridique des œuvres textuelles, d'identifier les détenteurs de droits, et de mettre en place un Registre distribué des œuvres orphelines. Ce dispositif devrait aider tous ceux qui souhaitent numériser une œuvre dans le strict respect des droits sur la propriété intellectuelle.

Le Projet devra également démontrer la faisabilité d'intégrer des collections sous droits dans Europeana.

Pour atteindre ce but des outils sont à mettre en place pour établir le dialogue entre les différentes bases de données existantes, sans que leurs modèles économiques en soient affectés : celles des bibliothèques qui identifient les œuvres et les auteurs, celles des éditeurs qui précisent la disponibilité des œuvres sur le marché, et celles des sociétés de gestion de droits qui identifient les détenteurs des droits. L'enjeu est de rendre interopérables ces bases de données qui répondent à des objectifs différents et qui sont établies par des communautés différentes ayant chacune leur arsenal de normes, de formats et de protocoles d'échange.

CONTACTS

Bibliothèque nationale de France
Quai François Mauriac 75706 Paris cedex 13
relations.internationales@bnf.fr

AIE (Coordinateur du projet)
Corso di Porta Romana 108, 20122 Milano, Italy
Tel +39 (02) 89280800, Fax +39 (02) 89280860
arrow@aie.it www.arrow-net.eu



eContent*plus*

Soutenu financièrement par la Commission européenne - Coordonné par l'Associazione Italiana Editori

Partenaires

Seize acteurs de la chaîne de valeur du livre, représentant 10 pays européens, forment un partenariat public/privé. La coordination du projet est assurée par l'Association des éditeurs italiens (AIE).

Bibliothèques	e-Distributeur
<ul style="list-style-type: none"> Biblioteca Nacional de Espana (BNE) [Espagne] Bibliothèque nationale de France (BnF) [France] British Library (BL) [Royaume Uni] Deutsche Nationalbibliothek (DNB) [Allemagne] Koninklijke Bibliotheek (KB) [Pays Bas] 	<ul style="list-style-type: none"> NUMILOG [France]
<ul style="list-style-type: none"> Narodna in Univerzitetna Knjiznica (NUK) [Slovénie] National Library of Norway (NLN) [Norvège] Universität Innsbruck (UIBK) [Autriche] 	<p>Gestionnaire des droits de copie</p> <ul style="list-style-type: none"> Copyright Licensing Agency (CLA) [Royaume Uni] International Federation of Reproduction Rights Organisations (IFRRO)
	<p>Développeurs</p> <ul style="list-style-type: none"> Consorzio Interuniversitario per il Calcolo Automatico dell'Italia Nord Orientale (CINECA) [Italie]
	<p>Agence ISBN</p> <ul style="list-style-type: none"> Marketing und Verlagsservice des Buchhandels (MVB) [Allemagne]
Editeurs	
<ul style="list-style-type: none"> Associazione Italiana Editori (AIE) [Italie] Federación de Gremios de Editores de Espana (FGEE) [Espagne] Fédération des Editeurs Européens (FEE) 	

D'autres organisations soutiennent ce projet, parmi lesquelles figurent au niveau international, Europeana et la Conférence des bibliothèques nationales européennes (CENL), et au niveau français, le Syndicat national de l'édition et le Centre français d'exploitation du droit de copie.

Public concerné

Public concerné	Objectifs visés
Bibliothèques	<ul style="list-style-type: none"> Développer les services aux usagers Faciliter la recherche des droits sur les documents
Titulaires de droits	<ul style="list-style-type: none"> Accéder au marché émergent des contenus numériques Exploiter des niches marginales Garder le contrôle sur les contenus
Gestionnaires des droits de copie	<ul style="list-style-type: none"> Aider les détenteurs de droits Développer les services existants Offrir de nouveaux services
e-Distributeurs	<ul style="list-style-type: none"> Améliorer la visibilité de leurs fonds en ligne Fournir des accès aux détenteurs de droits Atteindre de nouveaux marchés
Europeana	<ul style="list-style-type: none"> Intégrer des collections sous droits Réorienter les usagers vers des services délivrant les autorisations d'accès et d'usages

Résultats attendus

- un réseau fédéré de bases de données sur le statut juridique des œuvres textuelles ;
- des données sur les œuvres littéraires européennes servant à identifier les titulaires de droits ;
- des recommandations et des outils pour renforcer l'interopérabilité entre collections publiques et privées ;
- des recommandations pour identifier le statut juridique des œuvres ;
- la création d'un Registre européen des œuvres orphelines ;
- la mise en place de centres de gestion collective pour délivrer les autorisations.



eContentplus

Soutenu financièrement par la Commission européenne - Coordonné par l'Associazione Italiana Editori